

AEROCLEAN

**Tip(i) ta' prodott**

PT02: Diżinfettanti u algaċidi li mhumiex maħsuba biex jiġu applikati direttament fuq il-bnedmin jew l-animali

PT03: Iġjene veterinarja

PT04: Żoni tal-ikel u tal-għalf

**Numru tal-awtorizzazzjoni:** EU-0031391-0000

**Numru tal-assi R4BP:** EU-0031391-0000

---

1. INFORMAZZJONI AMMINISTRATTIVA .....	3
1.1. Isem/ismijiet kummerċjali tal-prodott .....	3
1.2. Detentur tal-awtorizzazzjoni .....	3
1.3. Manifattur(i) tal-prodott .....	3
1.4. Manifattur(i) tas-sustanza(i) attiva(i) .....	3
2. KOMPOŻIZZJONI U FORMULAZZJONI TAL-PRODOTT .....	5
2.1. Informazzjoni kwalitattiva u kwantitattiva dwar il-kompożizzjoni tal-prodott .....	5
2.2. Tip(i) ta' formulazzjoni .....	5
3. DIKJARAZZJONIJIET TA' PERIKLU U TA' PREKAWZJONI .....	6
4. UŻU/I AWTORIZZATI .....	8
4.1. Deskrizzjoni tal-użu .....	8
4.2. Deskrizzjoni tal-użu .....	9
4.3. Deskrizzjoni tal-użu .....	10
4.4. Deskrizzjoni tal-użu .....	12
5. STRUZZJONIJIET GENERALI GĦALL-UŻU .....	14
5.1. Struzzjonijiet għall-użu .....	14
5.2. Miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskji .....	14
5.3. Dettalji tal-effetti diretti jew indiretti, struzzjonijiet tal-ewwel għajnuna u miżuri ta' emerġenza għall-protezzjoni tal-ambjent .....	14
5.4. Struzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u tal-imballaġġ tiegħu .....	15
5.5. Il-kundizzjonijiet tal-ħżin tal-prodott u kemm dan idum tajjeb qabel ma jinfetaħ taħt kundizzjonijiet normali tal-ħżin .....	15
6. INFORMAZZJONI OĦRA .....	16

Isem/Ismijiet kummerċjali	AIRNAPUR EGGOA FUMICLEAN FOGAIR ASEPTOL AIR SEPTOKAIR NEBULAIR OXIR KLEANSAIR AEROCLEAN
---------------------------	--

Isem u indirizz tad-detentur ta' awtorizzazzjoni	Isem	HUVEPHARMA SA
	Indirizz	34, rue Jean Monnet ZI d'Étriché - Segré 49500 Segré-en-Anjou Bleu Franca
Numru tal-awtorizzazzjoni		EU-0031391-0000
<i>Numru tal-assi R4BP</i>		EU-0031391-0000
Data tal-awtorizzazzjoni		25/03/2024
Data ta' skadenza tal-awtorizzazzjoni		28/02/2034

Isem tal-manifattur	HUVEPHARMA SA
Indirizz tal-manifattur	12, rue de Malacussy 42100 Saint-Etienne Franca
Post ta' siti ta' manifattura	HUVEPHARMA SA site 1 12, rue de Malacussy 42100 Saint-Etienne Franca

Sustanza attiva	Aċidu L-(+)-lattiku
Isem tal-manifattur	PURAC BIOCHEM
Indirizz tal-manifattur	Arkelseddijk 46, 4206 AC Gorinchem, P.O. Box 21 4200 AA GORINCHEM In-Netherlands
Post ta' siti ta' manifattura	PURAC BIOCHEM site 1 Arkelseddijk 46, 4206 AC Gorinchem, P.O. Box 21 4200 AA GORINCHEM In-Netherlands

Sustanza attiva	Aċidu L-(+)-lattiku
Isem tal-manifattur	Jungbunzlauer SA
Indirizz tal-manifattur	Z.I. et Portuaire, BP 32 67390 Mackolsheim Franca
Post ta' siti ta' manifattura	Jungbunzlauer SA site 1 Z.I. et Portuaire, BP 32 67390 Mackolsheim Franca

Sustanza attiva	Perossidu tal-idroġenu
Isem tal-manifattur	ARKEMA France

---

Indirizz tal-manifattur	420 rue d'Estienne d'Orves 92705 Colombes Franza
Post ta' siti ta' manifattura	ARKEMA France site 1 RN85, BP1 38560 Jarrie Franza

---

Isem komuni	Isem IUPAC	Funzjoni	Numru CAS	Numru EC	Kontenut (%)
Aċidu L-(+)-lattiku		sustanza attiva	79-33-4	201-196-2	6,25
Perossidu tal-idroġenu		sustanza attiva	7722-84-1	231-765-0	15

SL Konċentrat li jinħall

Dikjarazzjonijiet ta' periklu	<p>H314: Jagħmel f'ruq serju lill-ġilda u f'nsara lill-ġhajnejn.</p> <p>H290: Jista' jkun korrużiv għall-metalli.</p> <p>EUH071: Korrużiv għas-sistema respiratorja.</p>
Dikjarazzjonijiet ta' prekawzjoni	<p>P280: Ilbes ingwanti protettivi.</p> <p>P280: Ilbes ilbies protettiv.</p> <p>P280: Ilbes protezzjoni għall-ġhajnejn.</p> <p>P280: Ilbes protezzjoni għall-wiċċ.</p> <p>P305+P351+P338: JEKK JIDHOL FL-GĦAJNEJN: Laħlaħ b'attenzjoni bl-ilma għal diversi minuti. Neħhi l-lentijiet tal-kuntatt, jekk ikun hemm u jkunu faċli sabiex tneħħihom. Komplilaha.</p> <p>P310: Ikkuntattja immedjatament ĊENTRU TAL-AVVELENAMENT.</p> <p>P310: Ikkuntattja immedjatament tabib.</p> <p>P501: Armi l-l-kontenut fi skond ir-regolament lokali.</p> <p>P501: Armi l-il-kontenitur fi skond ir-regolament lokali.</p> <p>P260: Tiblax bin-nifs fwar.</p> <p>P260: Tiblax bin-nifs sprej.</p> <p>P264: Aħsel idejn sew wara li tużah.</p> <p>P301+P330+P331: JEKK JINBELA': laħlaħ il-ħalq. TIPPROVOKAX ir-remettar.</p> <p>P303+P361+P353: JEKK FUQ IL-ĠILDA (jew fuq ix-xagħar): Neħhi minnufih l-ilbies kontaminat kollu. Laħlaħ il-ġilda bl-ilma [jew bix-xawer].</p> <p>P321: Trattament speċifiku (ara istruzzjonijiet fuq din it-tikketta).</p> <p>P363: Aħsel il-ħwejjeġ kontaminati qabel terġa' tużahom.</p> <p>P405: Aħżen f' post imsakkar.</p> <p>P303+P361+P353: JEKK FUQ IL-ĠILDA (jew fuq ix-xagħar): Neħhi minnufih l-ilbies kontaminat kollu. Laħlaħ il-ġilda bl-ilma [jew bix-xawer].</p> <p>P234: Żomm biss fl-imballaġġ originali.</p> <p>P310: Ikkuntattja immedjatament ĊENTRU TAL-AVVELENAMENT.</p>

---

P310: Ikkuntattja immedjatament tabib.

P304+P340: JEKK JITTIEHED MAN-NIFS: Esponi lill-persuna għall-arja friska u zommha komda sabiex tkun tista' tiegħu n-nifs.

P390: Assorbi t-tixrid sabiex tipprevjeni ħsara fil-materjal.

P406: Aħżen f' post a corrosion-resistant container/ kontenitur li huwa infurra minn għewwa b' materjal reżistenti.

Tip ta' prodott	PT02: Diżinfettanti u algacidi li mhumiex maħsuba biex jiġu applikati direttament fuq il-bnedmin jew l-animali
Fejn rilevanti, deskrizzjoni eżatta tal-użu awtorizzat	-
Organizmu/i fil-mira (inkluż l-istadju ta' iżvilupp)	<p>Isem xjentifiku: l-ebda &lt;i&gt;data&lt;/i&gt;  Isem komuni: oħrajn: Batterji  Istadju iżvilupp: l-ebda &lt;i&gt;data&lt;/i&gt;</p> <p>Isem xjentifiku: l-ebda &lt;i&gt;data&lt;/i&gt;  Isem komuni: oħrajn: Ħmira  Istadju iżvilupp: l-ebda &lt;i&gt;data&lt;/i&gt;</p> <p>Isem xjentifiku: l-ebda &lt;i&gt;data&lt;/i&gt;  Isem komuni: oħrajn: Viruses b' involukru  Istadju iżvilupp: l-ebda &lt;i&gt;data&lt;/i&gt;</p> <p>Isem xjentifiku: l-ebda &lt;i&gt;data&lt;/i&gt;  Isem komuni: fungi  Istadju iżvilupp: l-ebda &lt;i&gt;data&lt;/i&gt;</p>
Qasam/Oqsma ta' użu	<p>użu fuq ġewwa</p> <p>Diżinfazzjoni ta' superfiċji mhux porużi ta' serer vojta viżibbilment nodfa u ta' xelters għall-materjal vojta.</p>
Metodu/i ta' applikazzjoni	<p>Metodu: oħrajn: Nebulizzazzjoni kiesha f' kompartimenti kbar (&gt; 4 m<sup>3</sup> sa 300 m<sup>3</sup>)</p> <p>Deskrizzjoni dettaljata: Temperatura: temperatura tal-kamra Ħin minimum ta' akkwist: Siegħa Firxa ta' dijametri ta' qatar żgħir medjani: 7 sa 30 µm</p>
Rata/i ta' applikazzjoni u frekwenza	<p>Rata ta' applikazzjoni: Doża ta' prodott pur li għandha tintuża:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Batterji, ħmira: 5 ml/m<sup>3</sup></li> <li>• Viruses b' involukru: 5,2 ml/m<sup>3</sup></li> <li>• Fungi: 10 ml/m<sup>3</sup></li> </ul> <p>Dilwizzjoni (%): Qabel l-applikazzjoni, il-prodott jeħtieġ li jiġi dilwit fl-ilma f'koncentrazzjoni li tvarja minn 25% sa 100% v/v ta' AEROCLEAN pur skont il-volum li jrid jiġi ttrattat. Biex tilhaq id-doża meħtieġa (eż. 5 ml ta' prodott pur/m<sup>3</sup> għall-batterji u l-ħmira), ir-rata tal-applikazzjoni tal-prodott dilwit għandha tiġi adattata skont il-fattur ta' dilwizzjoni (eż. għal soluzzjoni ta' 25% v/v AEROCLEAN, 20 ml ta' prodott dilwit/m<sup>3</sup> għandhom jiġu applikati kontra l-batterji u l-ħmira). Għandha ssir validazzjoni bijoloġika għal kull kamra li għandha tiġi diżinfettata (jew f'kamra "standard" xierqa ġo faċilità, jekk applikabbli) bl-apparati li għandhom jintużaw u wara dan jista' jsir protokoll għad-diżinfazzjoni ta' dawn il-kmamar u jintuża wara dan. Applikazzjoni waħda li għandha ssir f'kull perjodu ta' sanitazzjoni ta' bini vojta.</p> <p>Numru u ħin tal-applikazzjoni:  Applikazzjoni waħda li għandha ssir f'kull perjodu ta' sanitazzjoni ta' bini vojta.</p>
Kategorija/i ta' utenti	professjonali

Daqsijiet tal-pakkett u materjal tal-imballaġġ	Bott ta' HDPE (Polietilen ta' Densità Għolja - High Density Polyethylene) ta' litru b'tapp li jneħħi l-gass Bott ta' HDPE ta' 5 litri b'tapp li jneħħi l-gass Bott ta' HDPE ta' 20 litri b'tapp li jneħħi l-gass Ċilindru ta' HDPE ta' 200 litru b'tapp li jneħħi l-gass
--	---

Il-prodott għandu jintuża biss fuq superficji vizibbilment nodfa meta applikat fis-serer.

Il-ħin ta' kuntatt jibda meta l-volum totali meħtieġ tal-prodott pur (ara r-rata ta' applikazzjoni) ikun nebulizzat.

Applika biss fuq uċuħ mhux porużi.

Bħala eżempju, il-prodott intwera bħala effikaċi kontra l-fungi (permezz ta' studji ta' effikaċja mwettqa skont l-istandard EN17272) b'rata tal-fluss ta' 293,3 ml/minuti (jiġifieri 17,6-il litru/siegħa) u sa 38,8 ml ta' prodott dilwit (ta' 25% v/v) għal kull metru kubu ta' volum tal-kamra f'temperatura tal-kamra.

-  
-  
-  
-

Tip ta' prodott	PT03: Iġjene veterinarja
Fejn rilevanti, deskrizzjoni eżatta tal-użu awtorizzat	-
Organizmu/i fil-mira (inkluż l-istadju ta' żvilupp)	Isem xjentifiku: l-ebda <i>data</i> Isem komuni: oħrajn: Ħmira Istadju iżvilupp: l-ebda <i>data</i>  Isem xjentifiku: l-ebda <i>data</i> Isem komuni: oħrajn: Batterji Istadju iżvilupp: l-ebda <i>data</i>  Isem xjentifiku: l-ebda <i>data</i> Isem komuni: fungi Istadju iżvilupp: l-ebda <i>data</i>  Isem xjentifiku: l-ebda <i>data</i> Isem komuni: oħrajn: Viruses Istadju iżvilupp: l-ebda <i>data</i>
Qasam/Oqsma ta' użu	użu fuq ġewwa  Diżinfekzjoni ta' superficji mhux porużi ta' kmamar tal-ħażna tal-bajd (mhux maħsuba għall-konsum mill-bniedem)
Metodu/i ta' applikazzjoni	Metodu: oħrajn: Nebulizzazzjoni kiesħa f'kompartiment kbir (> 4 m3 sa 150 m3)

	<p>Deskrizzjoni dettaljata: <b>Ħin</b> minimu ta' kuntatt:  <b>Siegħa</b> Temperatura: temperatura tal-kamra Firxa ta' dijametri ta' qtar żgħir medjani: 7 sa 30 µm</p>
Rata/i ta' applikazzjoni u frekwenza	<p>Rata ta' applikazzjoni: <b>Doża</b> ta' prodott pur li għandha tintuża: Batterji, ħmira, fungi, viruses: 13,2 ml/m<sup>3</sup></p> <p>Dilwizzjoni (%): Qabel l-applikazzjoni, il-prodott jeħtieġ li jiġi dilwit fl-ilma f'koncentrazzjoni ta' 33% v/v ta' AEROCLEAN pur sabiex tapplika 40 ml ta' prodott dilwit/m<sup>3</sup>. Għandha ssir validazzjoni bijoloġika għal kull kamra li għandha tiġi diżinfettata (jew f'kamra "standard" xierqa go faċilità, jekk applikabbli) bl-apparati li għandhom jintużaw u wara dan jista' jsir protokoll għad-diżinfazzjoni ta' dawn il-kmamar u jintuża wara dan. Irrepeti qabel kull wasla ġdida ta' bajd fil-kamra.</p> <p>Numru u ħin tal-applikazzjoni:  Irrepeti qabel kull wasla ġdida ta' bajd fil-kamra.</p>
Kategorija/i ta' utenti	professjonali
Daqsijiet tal-pakkett u materjal tal-imballaġġ	<p>Bott ta' HDPE ta' litru b'tapp li jneħħi l-gass</p> <p>Bott ta' HDPE ta' 5 litri b'tapp li jneħħi l-gass</p> <p>Bott ta' HDPE ta' 20 litri b'tapp li jneħħi l-gass</p> <p>Ċilindru ta' HDPE ta' 200 litru b'tapp li jneħħi l-gass</p>

Applika biss fuq uċuħ mhux porużi.

Il-prodott mhuwiex maħsub biex jiddiżinfetta l-bajd. It-trattament għandu jsir biss fejn ma jkunx hemm bajd.

Il-ħin ta' kuntatt jibda meta l-volum totali meħtieġ tal-prodott pur (ara r-rata ta' applikazzjoni) ikun nebulizzat.

Bħala eżempju, il-prodott intwera bħala effikaċi kontra l-funġi (permezz ta' studji ta' effikaċja mwettqa skont l-istandard EN17272) b'rata tal-fluss ta' 298,8 ml/minuti (jiġifieri 17,93-il litru/siegħa) u sa 40 ml ta' prodott dilwit (ta' 33% v/v) għal kull metru kubu ta' volum tal-kamra f'temperatura tal-kamra.

.

-

-

-

-

-

Tip ta' prodott	PT03: Iġjene veterinarja
Fejn rilevanti, deskrizzjoni eżatta tal-użu awtorizzat	-

<p>Organiżmu/i fil-mira (inkluż l-istadju ta' żvilupp)</p>	<p>Isem xjentifiku: l-ebda &lt;i&gt;data&lt;/i&gt;  Isem komuni: oħrajn: Ħmira  Istadju iżvilupp: l-ebda &lt;i&gt;data&lt;/i&gt;</p> <p>Isem xjentifiku: l-ebda &lt;i&gt;data&lt;/i&gt;  Isem komuni: fungi  Istadju iżvilupp: l-ebda &lt;i&gt;data&lt;/i&gt;</p> <p>Isem xjentifiku: l-ebda &lt;i&gt;data&lt;/i&gt;  Isem komuni: oħrajn: Batterji  Istadju iżvilupp: l-ebda &lt;i&gt;data&lt;/i&gt;</p> <p>Isem xjentifiku: l-ebda &lt;i&gt;data&lt;/i&gt;  Isem komuni: oħrajn: Viruses  Istadju iżvilupp: l-ebda &lt;i&gt;data&lt;/i&gt;</p>
<p>Qasam/Oqsma ta' użu</p>	<p>użu fuq ġewwa</p> <p>Dizinfazzjoni ta' superfiċji mhux porużi ta' bini vojti (bini għall-bhejjem, klinika veterinarja u kmamar tal-annimali li jmissu ma' xulxin) u materjali.</p>
<p>Metodu/i ta' applikazzjoni</p>	<p>Metodu: oħrajn: Nebulizzazzjoni kiesħa f'kompartimenti kbar (&gt; 4 m<sup>3</sup> sa 300 m<sup>3</sup>)</p> <p>Deskrizzjoni dettaljata: Ħin minimu ta' kuntatt:  Siegħa Temperatura: temperatura tal-kamra Firxa ta' dijametri ta' qtar żgħir medjani: 7 sa 30 µm</p>
<p>Rata/i ta' applikazzjoni u frekwenza</p>	<p>Rata ta' applikazzjoni: Doża ta' prodott pur li għandha tintuża:  • Batterji u ħmira: 5 ml/m<sup>3</sup> • Viruses: 5,2 ml/m<sup>3</sup> • Fungi: 10 ml/m<sup>3</sup></p> <p>Dilwizzjoni (%): Qabel l-applikazzjoni, il-prodott jeħtieġ li jiġi dilwit fl-ilma f'koncentrazzjoni li tvarja minn 25% sa 100% v/v ta' AEROCLEAN pur skont il-volum li jrid jiġi ttrattat. Biex tilhaq id-doża meħtieġa (eż. 5 ml ta' prodott pur/m<sup>3</sup> għall-batterji u l-ħmira), ir-rata tal-applikazzjoni tal-prodott dilwit għandha tiġi adattata skont il-fattur ta' dilwizzjoni (eż. għal soluzzjoni ta' 25% v/v AEROCLEAN, 20 ml ta' prodott dilwit/m<sup>3</sup> għandhom jiġu applikati kontra l-batterji u l-ħmira). Għandha ssir validazzjoni bijoloġika għal kull kamra li għandha tiġi dizinfettata (jew f'kamra "standard" xierqa ġo faċilità, jekk applikabbli) bl-apparati li għandhom jintużaw u wara dan jista' jsir protokoll għad-dizinfazzjoni ta' dawn il-kmamar u jintuża wara dan. Applikazzjoni waħda li għandha ssir f'kull perjodu ta' sanitazzjoni ta' bini vojti.</p> <p>Numru u ħin tal-applikazzjoni:  Applikazzjoni waħda li għandha ssir f'kull perjodu ta' sanitazzjoni ta' bini vojti.</p>
<p>Kategorija/i ta' utenti</p>	<p>professjonali</p>
<p>Daqsijiet tal-pakkett u materjal tal-imballaġġ</p>	<p>Bott ta' HDPE ta' litru b'tapp li jneħhi l-gass  Bott ta' HDPE ta' 5 litri b'tapp li jneħhi l-gass  Bott ta' HDPE ta' 20 litri b'tapp li jneħhi l-gass  Ċilindru ta' HDPE ta' 200 litru b'tapp li jneħhi l-gass</p>

Applika biss fuq uċuħ mhux porużi.

Naddaf is-superfiċji qabel id-dizinfazzjoni.

Il-ħin ta' kuntatt jibda meta l-volum totali meħtieġ tal-prodott pur (ara r-rata ta' applikazzjoni) ikun nebulizzat. Bħala eżempju, il-prodott intwera bħala effikaċi kontra l-fungi (permezz ta' studji ta' effikaċja mwettqa skont l-istandard EN17272) b'rata tal-fluss ta' 293,3 ml/minuti (jiġifieri 17,07-il litru/siegħa) u sa 40 ml ta' prodott dilwit (ta' 25% v/v) għal kull metru kubu ta' volum tal-kamra f'temperatura tal-kamra. Uża biss f'alloggġ tal-annimali vojti.

Id-dħul mill-ġdid huwa permess biss għall-annimali ladarba l-koncentrazzjoni tal-arja tal-perossidu tal-idroġenu tkun niżlet taħt 0.9 ppm (1,25 mg/m<sup>3</sup>) jew taħt il-valur ta' referenza nazżjonali korrispondenti.

-  
-  
-

Tip ta' prodott	PT04: Żoni tal-ikel u tal-għalf
Fejn rilevanti, deskrizzjoni eżatta tal-użu awtorizzat	-
Organizmu/i fil-mira (inkluż l-istadju ta' żvilupp)	<p>Isem xjentifiku: l-ebda &lt;i&gt;data&lt;/i&gt;  Isem komuni: oħrajn: Batterji  Istadju iżvilupp: l-ebda &lt;i&gt;data&lt;/i&gt;</p> <p>Isem xjentifiku: l-ebda &lt;i&gt;data&lt;/i&gt;  Isem komuni: oħrajn: Ħmira  Istadju iżvilupp: l-ebda &lt;i&gt;data&lt;/i&gt;</p> <p>Isem xjentifiku: l-ebda &lt;i&gt;data&lt;/i&gt;  Isem komuni: fungi  Istadju iżvilupp: l-ebda &lt;i&gt;data&lt;/i&gt;</p> <p>Isem xjentifiku: l-ebda &lt;i&gt;data&lt;/i&gt;  Isem komuni: oħrajn: Viruses b'involukru  Istadju iżvilupp: l-ebda &lt;i&gt;data&lt;/i&gt;</p>
Qasam/Oqsma ta' użu	<p>użu fuq ġewwa</p> <p>Diżinfazzjoni ta' superfiċji mhux porużi ta' bini vojti u materjali fl-industriji tal-għalf jew tal-ikel</p>
Metodu/i ta' applikazzjoni	<p>Metodu: oħrajn: Nebulizzazzjoni kiesha f'kompartmenti kbar (&gt; 4 m<sup>3</sup> sa 300 m<sup>3</sup>)</p> <p>Deskrizzjoni dettaljata: Ħin minimu ta' kuntatt:  Siegħa Temperatura: temperatura tal-kamra Firxa ta' dijametri ta' qtar żgħir medjani: 7 sa 30 µm</p>
Rata/i ta' applikazzjoni u frekwenza	<p>Rata ta' applikazzjoni: Doża ta' prodott pur li għandha tintuża:  • Batterji, ħmira: 5 ml/m<sup>3</sup> • Viruses b'involukru: 5,2 ml/m<sup>3</sup> • Fungi: 10 mL/m<sup>3</sup></p> <p>Dilwizzjoni (%): Qabel l-applikazzjoni, il-prodott jeħtieġ li jiġi dilwit fl-ilma f'koncentrazzjoni li tvarja minn 25% sa 100%</p>

	<p>v/v ta' AEROCLEAN pur skont il-volum li jrid jiġi ttrattat. Biex tilhaq id-doża meħtieġa (eż. 5 ml ta' prodott pur/m<sup>3</sup> għall-batterji u l-ħmira), ir-rata tal-applikazzjoni tal-prodott dilwit għandha tiġi adattata skont il-fattur ta' dilwizzjoni (eż. għal soluzzjoni ta' 25% v/v AEROCLEAN, 20 ml ta' prodott dilwit/m<sup>3</sup> għandhom jiġu applikati kontra l-batterji u l-ħmira). Għandha ssir validazzjoni bijoloġika għal kull kamra li għandha tiġi diżinfettata (jew f'kamra "standard" xierqa ġo faċilità, jekk applikabbli) bl-apparati li għandhom jintużaw u wara dan jista' jsir protokoll għad-diżinfezzjoni ta' dawn il-kmamar u jintuża wara dan. Applikazzjoni waħda li għandha ssir f'kull perjodu ta' sanitazzjoni ta' bini vojti.</p> <p>Numru u ħin tal-applikazzjoni: Applikazzjoni waħda li għandha ssir f'kull perjodu ta' sanitazzjoni ta' bini vojti.</p>
Kategorija/i ta' utenti	professjonali
Daqsijiet tal-pakkett u materjal tal-imballaġġ	<p>Bott ta' HDPE ta' litru b'tapp li jneħhi l-gass</p> <p>Bott ta' HDPE ta' 5 litri b'tapp li jneħhi l-gass</p> <p>Bott ta' HDPE ta' 20 litri b'tapp li jneħhi l-gass</p> <p>Ċilindru ta' HDPE ta' 200 litru b'tapp li jneħhi l-gass</p>

Applika biss fuq uċuħ mhux porużi.

Il-ħin ta' kuntatt jibda meta l-volum totali meħtieġ tal-prodott pur (ara r-rata ta' applikazzjoni) ikun nebulizzat.

Bħala eżempju, il-prodott intwera bħala effikaċi kontra l-funġi (permezz ta' studji ta' effikaċja mwettqa skont l-istandard EN17272) b'rata tal-fluss ta' 293,3 ml/minuti (jiġifieri 17,6-il litru/sieġha) u sa 38.8 ml ta' prodott dilwit (ta' 25% v/v) għal kull metru kubu ta' volum tal-kamra f'temperatura tal-kamra.

-  
-  
-  
-

---

Segwi l-istruzzjonijiet tal-fornituri tat-tagħmir biex tikseb ħin ta' diffużjoni suffiċjenti.

L-utenti għandhom jinfurmaw jekk it-trattament ma jkunx effettiv u jirrapportaw direttament lid-detentur tar-reġistrazzjoni.

Il-prodott intwera bħaka effikaċi (permezz ta' studji ta' effikaċja mwettqa skont l-istandard EN17272) b' rata ta' fluss ta' 268,3 sa 340 ml/minuti (jiġifieri 16,1-20,4 litru/siegħa).

Għandha ssir validazzjoni bijoloġika għal kull kamra li għandha tiġi diżinfettata (jew f'kamra "standard" xierqa ġo faċilità, jekk applikabbli) bl-apparati li għandhom jintużaw u wara dan jista' jsir protokoll għad-diżinfekzjoni ta' dawn il-kmamar u jintuża wara dan.

Biex tapplika l-prodott, uża biss nebulizzatur awtomatizzat.

Issiġilla l-kompartment tat-trattament (eż. bit-tejp) biex tiżgura li l-livelli ta' perossidu tal-idroġenu barra l-kompartment jinżammu f'livelli aċċettabbli (taħt 0,9 ppm (1,25 mg/m<sup>3</sup>) jew il-valur ta' referenza nazzjonali korrispondenti).

Matul it-taħlit, it-tagħbija u t-tindif tal-apparat, l-utent għandu jilbes ingwanti li josservaw l-Istandard Ewropew EN ISO 374 jew ekwivalenti, coverall konsistenti ma' mill-inqas kategorija III tip 4, EN 14605 jew ekwivalenti u gogils li josservaw l-Istandard Ewropew EN ISO 16321 jew ekwivalenti.

Matul in-nebulizzazzjoni (ħin ta' trattament), il-ħin ta' kuntatt (siegħa) u matul il-ħin tal-ventilazzjoni, l-ebda persuna (operatur, by-stander eċċ.) m'għandha tiġi tkun preżenti fiż-żona ttrattata.

Wara n-nebulizzazzjoni u l-ħin ta' kuntatt, il-kamra għandha tkun ventilata, preferibbilment b' ventilazzjoni mekkanika. It-tul tal-perjodu ta' ventilazzjoni għandu jiġi stabbilit permezz ta' kejl b'tagħmir ta' kejl xieraq. Id-dħul mill-ġdid huwa permess biss ladarba l-konċentrazzjoni tal-arja tal-perossidu tal-idroġenu tkun niżlet taħt 0,9 ppm (1,25 mg/m<sup>3</sup>) jew taħt il-valur ta' referenza nazzjonali korrispondenti.

Uża sensur kalibrat biex tikkonferma li l-konċentrazzjoni tal-arja tal-perossidu tal-idroġenu hija taħt 0,9 ppm (1,25 mg/m<sup>3</sup>) jew il-valur ta' referenza nazzjonali korrispondenti qabel id-dħul mill-ġdid.

L-utent professjonali jista' jidhol fil-kamra biss f'sitwazzjonijiet ta' **emergenza** jew biex jattiva mill-ġdid il-ventilazzjoni waqt li jkun liebes it-tagħmir ta' protezzjoni respiratorja (RPE, respiratory protective equipment) b'fattur ta' protezzjoni assenjat (APF, assigned protection factor) ta' 40 kontra l-fwar konsistenti ma' EN 14387 jew ekwivalenti (it-Tip ta' RPE għandu jiġi speċifikat mid-detentur tal-awtorizzazzjoni fl-informazzjoni tal-prodott). Id-dħul mill-ġdid bl-RPE f'sitwazzjonijiet ta' **emergenza** jew biex tiġi attivata mill-ġdid il-ventilazzjoni huwa permess biss meta l-livell tal-perossidu tal-idroġenu jkun niżel taħt 36 ppm (50 mg/m<sup>3</sup>) jew għal inqas minn 40 darba l-valur ta' referenza nazzjonali korrispondenti.

Tmissx l-uċuħ sakemm ikun xotti.

**JEKK FUQ IL-ĠILDA:** Aħsel il-ġilda minnufih b'ħafna ilma. Wara dan, inża' l-ħwejjeġ kontaminati kollha u aħsilhom qabel ma terġa' tużahom. Kompli aħsel il-ġilda bl-ilma għal 15-il minuta. Ikkuntattja ĊENTRU TAL-AVVELENAMENT jew tabib.

**JEKK JIDHOL FL-GĦAJNEJN:** Laħlaħ minnufih bl-ilma għal diversi minuti. Neħhi l-lentijiet tal-kuntatt, jekk ikun hemm u jkun faċli biex tneħħihom. Kompli laħlaħ għal mill-inqas 15-il minuta. Ċempel 112/ambulanza għal assistenza medika.

**JEKK JINBELA':** Laħlaħ il-ħalq minnufih. Jekk il-persuna esposta tista' tibra', agħtiha xi ħaġa x'tixrob. TIPPROVOKAX ir-remettar. Ċempel 112/ambulanza għal assistenza medika.

**JEKK JINGĪBED MAN-NIFS:** Esponi lill-vittma għall-arja friska u żommha mistrieħa f'pożizzjoni komda biex tkun tista' tieħu n-nifs. Jekk bis-sintomi: Ċempel 112/ambulanza għal assistenza medika. Jekk bla sintomi: Ikkuntattja ĊENTRU TAL-AVVELENAMENT jew tabib.

---

F'każ li l-persuna tibda tintilef minn sensiha, poġġiha f'pożizzjoni ta' rkupru u fittex parir mediku minnufih.

Tarmix il-prodott mhux użat fl-art, fil-moġħdijiet tal-ilma, fil-pajpijiet (sink, tojlits...) u lanqas fid-drejn.  
Armi l-prodott mhux użat, l-imballaġġ tiegħu u kull skart ieħor skont ir-regolamenti lokali.

Ipproteġi mid-dawl tax-xemx dirett  
Taħżinx f' temperatura 'l fuq minn 25°C  
Żmien ta' kemm idum tajjeb: 17-il xahar

---

Prodott li jagħmel ir-ragħwa: Thawwadx waqt it-taħlit u t-tagħbija biex tevita r-ragħwa.

Titli sħaħ ta' standards EN u leġislazzjoni msemmija fit-taqsim 5.2:

EN ISO 374 – Ingwanti protettivi kontra kimiċi perikolużi u mikro-organizmi.

EN 14605 - Ilbies ta' protezzjoni kontra kimiċi likwidi - Rekwiziti ta' prestazzjoni għal ilbies b'konnessjonijiet li ma jhallux likwidu (Tip 3) jew sprej (Tip 4) jgħaddu, inklużi oġġetti li jipprovdu protezzjoni lil partijiet tal-ġisem biss (Tipi PB [3] u PB [4])

EN ISO 16321 – Protezzjoni għall-għajnejn u għall-wiċċ għal użu fuq ix-xogħol

EN 14387 - Apparati ta' protezzjoni respiratorja - Filtru/i tal-gass u filtru/i kkombinat(i) - Rekwiziti, ittestjar, immarkar